

SOUD PRVNÍHO STUPNĚ

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 27. srpna 2008 – Melli Bank plc v. Rada

(Věc T-246/08 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Nařízení (ES) č. 423/2007 — Omezující opatření proti Íránské islámské republice — Rozhodnutí Rady — Opatření ke zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Návrh na odklad provádění — Nedostatek naléhavosti — Neexistence vážné a nenapravitelné újmy“)

(2008/C 260/23)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Melli Bank plc (Londýn, Spojené království) (zástupci: R. Gordon, QC, J. Stratford, M. Hoskins, barristers, R. Gwynne a T. Din, solicitors)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a E. Finnegan, zmocněnec)

Vedlejší účastníci na podporu žalované: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: V. Jackson, zmocněnec, ve spolupráci s S. Lee, barrister) a Francouzská republika (zástupci: E. Belliard, G. de Bergues a L. Butel, zmocněnec)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění bodu 4 tabulky B přílohy rozhodnutí Rady 2008/475/ES ze dne 23. června 2008, kterým se provádí čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 163, s. 29) v rozsahu, v němž je Melli Bank plc uvedena na seznamu právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje jsou zmrazeny.

Výrok

- 1) Návrh na předběžná opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Kasační opravný prostředek podaný dne 8. července 2008 Stanislavou Boudovou a dalšími proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. dubna 2008 ve věci F-78/07, Boudová a další v. Komise

(Věc T-271/08 P)

(2008/C 260/24)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelé): Stanislava Boudová (Howald, Lucembursko), Adovica (Lucemburk, Lucembursko), Kuba (Konz, Německo), Puciriuss (Lucemburk, Lucembursko), Strzelecka (Arlon, Belgie), Szyprowska (Berbourg, Lucembursko), Tibai (Lucemburk, Lucembursko), Vaituleviciene (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: Marc-Albert Lucas, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 21. dubna 2008 ve věci F-78/07;
- vyhovět navrhovatelům podle návrhových žádání, která předložili v prvním stupni;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení v obou stupních.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tímto kasačním opravným prostředkem se navrhovatelé domáhají zrušení usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. dubna 2008, vydaného ve věci Boudová a další v. Komise, F-78/07, kterým Soud pro veřejnou službu zamítl jako zjevně nepřipustnou žalobu, kterou navrhovatelé požadovali zrušení rozhodnutí zamítajícího jejich žádost o opravu jejich zařazení do platové třídy, jenž bylo stanoveno v rozhodnutí o přijetí do zaměstnání.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku navrhovatelé zaprvé uplatňují, že Soud pro veřejnou službu porušil svou povinnost uvést odůvodnění v bodě 38 napadeného usnesení, jelikož byli přijati do zaměstnání, aby dočasně obsadili trvalá pracovní místa zahrnutá v seznamu pracovních míst a nikoliv, aby zastoupili úředníky nebo dočasné zaměstnance, kteří dočasně nemohou vykonávat své funkce, takže ve skutečnosti byli – nebo měli být – přijati jakožto dočasní zaměstnanci – a nebo se přinejmenším nacházeli v situaci obdobné situaci dočasných zaměstnanců.